

БЕЗ ЦВЕТОВ НЕТ МАЯ

MAGGIO SENZA ROSE

Слова В. де КРЕШЕНЦО
Testo di V. de CRESCENZO
Перевод Н. Самарина

Музыка Ф. РЕНДИНЕ
Musica di F. RENDINE

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Tempo di Valzer brillante

нар

1 Пти-цы по - ют се - ре - на - ды, ку -
1. Vè - ne - no tutt' e mma - ti - ne ll'an.

па - ясь в си - я - нье за - ри; вет - ки ве -
ciel - le e te fan - no „ci ci“... Sa - glie ll'ad -

сен - не - го са - да зо - вут: „Про - сы - пай - ся, Ма - ри!“
do - re'egiar - di - ne e te di - ce: „Bon - gior - no, Ма - ри“...

Пусть э - тим май - ским днём
 Sò - na - no d'а cit - ta

всё ей по - ёт о ве - сне, пусть всё кру -
 tut.t'e scam - pa - ne, re' te... ре' те ссе.

rall.

- гом ей го - во - рит о - бо мне...
 - та ре' te fa sen - te - re a мме...

Принес
 % *a tempo*

Без цве - тов нет ма - я, без люб - ви нет
 Mag - gio sen - za го - се... Со - ре sen - z'am -

серд - ца. Ско - ро ли, род - на - я,
 мо - ре... Quan - te e quan - ta со - се

взглянешты на ме - ря? Серд - це и - щет
 io te vu - les - se di'... Со - ре sen - за

серд - це, о - ди - но - ко бро - дит,
 со - ре... Vos - са sen - за vos - са...

счасть - я не на - хо - дит в яс - ном си - я - нье дня.
 Vos - са са nun toc - са è so - sa' a fa' mi - ri...

Толь - ко не по - ве - рю я, что ты так без - у -
 Mag - gio nun vo' cre - de - re са tu duor - ме е nun

mp

- част - на к вес - не... Слу - шай ше - лест де - ре - ва,
 pien - ze scih' a mme... Pas - sa mmiez' a ll'al - be - re

тор - жес - ту - ю щий звон в вы - ши - не. Нет без
 e, all'an - ciel - le, do - man - da'o прес - чè... Mag - gio

ро - зы ма - я, без люб - ви нет серд - ца.
 sen - za ro - se... Со - ре sen - z'am - мо - re...

Ско - ро ли, род - на - я, взгля-нешь ты
 Quan - te e quan - ta co - se mo te ser -

Для повторения Для повторения припева после 2-го купл. ✕

на ме - ня? -ня?
 -cas - se a tte... tte...

Для окончания

-ня? В яс - ном си - янь - е дня.
 tte... Scè - ta - te, oi bel - la be'...

rall. a tempo

Взгля - нешь ли на ме - ня?..
 E ad - duor - me - te cu' mme!..

2. Слушаешь, не понимая,
Беспечное сердце— вдали...
Розы девичьего мая
В нём, видно, еще не цвели.
Трудно тебе понять
Трепетный голос волны,
Сердцем обнять
Всё ликование весны!..

Принес: Без цветов нет мая,
Без любви нет сердца.
Скоро ли, родная,
Взглянешь ты на меня?
Сердце ищет сердце,
Одинок бродит,
Счастья не находит
В ясном сиянье дня.
Только не поверю я,
Что ты так безучастна к весне...
Слушай шелест дерева,
Торжествующий звон в вышине.
Нет без розы мая,
Без любви нет сердца.
Скоро ли, родная,
Взглянешь ты на меня?
В ясном сиянье дня
Взглянешь ли на меня?

2. Tutt'i 'e pparole azzecchese
nun servono a niente pe'tte...
Maggio nun tene cchiù rose...
ll'ammore s'addorme, pecchè
tu nun me vuo' capi?..
nun vuo' senti
ca Primmavera si'ttul!

Ritornello: Maggio senza Rose...
Core senz'ammore...
Quante e quanta cose
io te vulesse di'...
Core senza core...
Vocca senza vocca...
Vocca ca nun tocca...
è cosa 'a fa' murî...
Maggio nun vo' credere
Ca tu duorme e nun pienze cchiù a mme...
Passa mmiez'a ll'albere
e, all'aucielle, domanda 'o ppecchè...
Maggio senza rose...
Core senz'ammore...
Quante e quanta cose
mo te cercasse a tte...
Scètate, oi bella, be'l!..
E adduormete cu'mme!..